|  |  |
| --- | --- |
| % TM Match Value | Number of Segments |
| 101% | 0 |
| 100% | 0 |
| 0% - 99% | 78 |
| Untranslated | 0 |
| Total | 78 |

\\Mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\15\96\_Remote Patient Monitoring Program\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx.xlz

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ID | Source | Target | % TM Match Value | Comment |
| 2@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#114add014b5729311b4aa9072d8cf5a0 | <cf font="Calibri" fontcolor="0B3279">Remote Patient Monitoring (RPM) Quick Start Guide</cf> | <cf font="Calibri" fontcolor="0B3279">Phau Ntawv Qhia Ceev rau Kev Saib Xyuas Tus Neeg Mob Nyob Deb (RPM)</cf> | 0 |  |
| 5@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#f05e327ddeacf23621a8b0c640e6985e | <cf font="Calibri" bold="on" fontcolor="0B3279" size="14">Kit may include:</cf> | <cf font="Calibri" bold="on" fontcolor="0B3279" size="14">Cov txheej txheem yuav suav nrog xws li:</cf> | 0 |  |
| 8@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#846259bd351e76da811d8b7f2f397ae2 | <cf font="Calibri">Thermometer | <cf font="Calibri">Thermometer | 0 |  |
| 10@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#5a65dcd84b26384a4513163e9a0a1a9c | Pulse Oximeter</cf> | Pulse Oximeter</cf> | 0 |  |
| 16@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#87b892ffd7705535414f00436c8bc698 | <cf font="Calibri">Find a good location for your RPM equipment and unpack it. | <cf font="Calibri">Nrhiav qhov chaw zoo rau koj co vkhoom siv RPM thiab nthuav nws tawm. | 0 |  |
| 18@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#3a9e94bf254ce7cb035923333279aaad | Please keep the white box, you will use this to return the equipment.</cf> | Thov khaws lub thawv dawb, koj yuav siv qhov no rov qab cov khoom siv.</cf> | 0 |  |
| 19@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#172190e8bdd7df604b3d80fddf2bf95e | <br w:type="column"/><cf font="Calibri">Watch the welcome videos. | <br w:type="column"/><cf font="Calibri">Saib cov yeeb yaj kiab zoo siab txais tos. | 0 |  |
| 21@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#1b5307ebb1798b821960ebd630e39cf6 | These will be sent to you through the patient portal or by email.</cf> | Cov no yuav raug xa tuaj rau koj los ntawm tus neeg mob losis email.</cf> | 0 |  |
| 25@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#c467081c38874a2bcb6d13b039f90211 | You can also access the videos by scanning the QR Code above with your camera on your personal mobile device. | Koj tseem tuaj yeem nkag mus rau cov yeeb yaj kiab los ntawm kev luam theej duab QR Code saum toj no nrog koj lub koob yees duab ntawm koj tus kheej lub xov tooj ntawm tes. | 0 |  |
| 27@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#754c4319247b97f52a38cd784e430bc2 | <br w:type="column"/><cf font="Calibri">Tablet</cf> | <br w:type="column"/><cf font="Calibri">Tablet</cf> | 0 |  |
| 29@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#f8be73619c85f19af4761fea036cd3ad | <cf font="Calibri">Weight Scale</cf> | <cf font="Calibri">Ntsuas Nyhav </cf> | 0 |  |
| 31@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#5b65b55f751d018bc2e63f488b3b17fd | <cf font="Calibri">VitalPatch</cf> | <cf font="Calibri">VitalPatch</cf> | 0 |  |
| 32@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#3ee8f17a801032bc6eb682d91c66e5f9 | <br w:type="column"/><cf font="Calibri">Blood Pressure Monitor & Cuff</cf> | <br w:type="column"/><cf font="Calibri"> Ntshav siab saib xyuas thiab dab teg </cf> | 0 |  |
| 34@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#e945870662e5108ec901df94f1b3d13c | <cf font="Calibri">Everion Armband</cf> | <cf font="Calibri">Everion Armband</cf> | 0 |  |
| 36@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#ce9d4a8fe5f3459a2f3411f4172882b5 | <cf font="Calibri">Alivecor</cf> | <cf font="Calibri">Alivecor</cf> | 0 |  |
| 41@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#ea843b2378f1c197992a2572be05ccdf | <cf font="Calibri">In your kit, you will find the login details. | <cf font="Calibri">Hauv koj cov khoom siv, koj yuav pom cov ntsiab lus nkag. | 0 |  |
| 43@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#d6af80b3949e0d871d04e62472103c44 | Use this information to log in to the RPM application on the provided tablet.</cf> | Siv cov ntaub ntawv no los nkag rau hauv daim ntawv thov RPM ntawm cov ntsiav tshuaj muab.</cf> | 0 |  |
| 44@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#24221bcaa41ed960dd3c6058a1a11698 | <br w:type="column"/><cf font="Calibri">If you need assistance with logging in, contact your care team at</cf> | <br w:type="column"/><cf font="Calibri">Yog tias koj xav tau kev pab cuam nrog kev nkag mus, tiv tauj koj pab neeg siab xyuas ntawm</cf> | 0 |  |
| 49@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#f67e7c4a948da9d932efc2ec1e802ef4 | <br w:type="column"/><cf font="Calibri">Spirometer</cf> | <br w:type="column"/><cf font="Calibri">Spirometer</cf> | 0 |  |
| 51@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#33ccd08f48b08f1eb599f4a5825a8942 | <cf font="Calibri" fontcolor="AFDFE1">Need Assistance?</cf> | <cf font="Calibri" fontcolor="AFDFE1">Xav tau kev pab?</cf> | 0 |  |
| 52@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#ef7918fd24adfcf1978e0be5ae431c69 | <cf font="Calibri" fontcolor="FFFFFF" size="13">Contact your care team by utilizing the chat feature or at: | <cf font="Calibri" fontcolor="FFFFFF" size="13">Hu rau koj pab neeg saib xyuas los ntawm kev siv cov kev sib tham los yog ntawm: | 0 |  |
| 55@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#385b676802045fce6e27f45008031eb8 | <br w:type="column"/><cf fontcolor="AFDFE1">Medical Emergency?</cf> | <br w:type="column"/><cf fontcolor="AFDFE1">Kev kho mob kub ceev?</cf> | 0 |  |
| 56@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#07ab53aeed22083f40a2f56452ebc9c4 | <cf fontcolor="FFFFFF" size="13">In the event of a medical emergency, dial: | <cf fontcolor="FFFFFF" size="13">Thaum muaj xwm ceev kho mob hu rau: | 0 |  |
| 60@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#5d0a0d166a835aebe1aeb6150ddf45b7 | <cf font="Calibri" fontcolor="0B3279">Using the Biovitals App</cf> | <cf font="Calibri" fontcolor="0B3279">Siv Biovitals App</cf> | 0 |  |
| 64@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#03b6e6f3297eef0dcdf0d74d70d31452 | <cf font="Calibri" fontcolor="0B3279">Navigate the Home Screen</cf> | <cf font="Calibri" fontcolor="0B3279">Nias rau hauv Home hauv xov tooj</cf> | 0 |  |
| 65@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#3423b46fda549bdb292be6e5f698bbc1 | <cf font="Calibri">The app home screen displays an overview of the daily tasks. | <cf font="Calibri">Lub app hauv home screen yuav qhia txog cov ntsiab lus ntawm cov hauj lwm niaj hnub. | 0 |  |
| 67@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#3295c628961d989625aeb203cc870b50 | The ‘To complete’ section shows your assigned tasks and the time it must be completed by. | Ntawm qhov 'To complete’ qhia koj cov hauj lwm uas tau muab rau thiab lub sij hawm nws yuav tsum ua kom tiav. | 0 |  |
| 69@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#f84517be7c97e37fd0ac58fc24162267 | The ‘When necessary’ tab is where you can complete tasks you may have missed, or extra tasks your care team has added.</cf> | Ntawm qhov 'When necessary’ yog qhov uas koj tuaj yeem ua tiav cov hauj lwm uas koj yuav tsis tau, los sis cov hauj lwm ntxiv uas koj pab neeg saib xyuas tau ntxiv.</cf> | 0 |  |
| 70@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#3b0c0e774b3f7c4f635cefabc7a63bb0 | <br w:type="column"/><cf font="Calibri" fontcolor="0B3279">Complete your Daily Tasks</cf> | <br w:type="column"/><cf font="Calibri" fontcolor="0B3279">Ua kom tiav koj cov hauj lwm txhua hnub</cf> | 0 |  |
| 71@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#0ce7837bbc1c867275e31f3e1bbc30cc | <cf font="Calibri">To complete each task, select the task from the home screen. | <cf font="Calibri">Txhawm rau ua tiav txhua txoj hauj lwm, xaiv txoj hauj lwm los ntawm home screen. | 0 |  |
| 73@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#37eec54136fc68b9c47fd56b34431951 | Each day your care team will assign tasks for you to complete. | Txhua hnub koj pab neeg saib xyuas yuav muab cov hauj lwm rau koj ua kom tiav. | 0 |  |
| 75@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#f22f19805d468f7814cbadc781277922 | Tasks will appear on the ‘Today’s task’ home screen.</cf> | Cov hauj lwm yuav tshwm sim ntawm ‘Today task’ home screen.</cf> | 0 |  |
| 76@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#91bd2794e3c3173c8d7b56e72423d5fa | <br w:type="column"/><cf font="Calibri" fontcolor="0B3279">Contact your Care Team</cf> | <br w:type="column"/><cf font="Calibri" fontcolor="0B3279">Hu rau koj pab neeg saib xyuas</cf> | 0 |  |
| 77@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#951573263018e5df3ef389b674df7e51 | <cf font="Calibri">You can chat with your care team at any time to report a symptom or ask questions. | <cf font="Calibri">Koj tuaj yeem tham nrog koj pab neeg saib xyuas txhua lub sij haw los tshaj tawm cov tsos mob los sis nug cov lus nug. | 0 |  |
| 79@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#80382f128bf2fc2d4e96996d3b66e23a | Here’s how:</cf> | Nov yog lis cas:</cf> | 0 |  |
| 80@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#094db841ccde3c3ce669766571afeaa7 | <cf font="Calibri" size="10">Tap the chat icon at bottom of the app screen</cf> | <cf font="Calibri" size="10">Coj mus hauv cov icon tham nyob hauv qab ntawm lub app screen</cf> | 0 |  |
| 81@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#d594cdb8af4a0aea67f68a47a120c033 | <cf font="Calibri" size="10">Read and confirm the usage advice</cf> | <cf font="Calibri" size="10">Nyeem thiab paub meej cov lus qhia siv</cf> | 0 |  |
| 82@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#ad2493205ff799b7f32e77b76fcdc9fe | <cf font="Calibri" size="10">Begin typing a message</cf> | <cf font="Calibri" size="10">Pib ntawm qhov chaw sau ntawv</cf> | 0 |  |
| 83@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#918253f3359e4ba2e8e2982064e76654 | <cf font="Calibri" size="10">Tap the arrow icon to send</cf> | <cf font="Calibri" size="10">Coj mus rau cov xub icon txhawm rau xa</cf> | 0 |  |
| 85@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#1bdc246b57fb0bb64f6e09bf6786400f | <cf bold="on" fontcolor="0B3279">My tablet isn’t working.</cf> | <cf bold="on" fontcolor="0B3279">Kuv lub ntsiav tshuaj tsis ua hauj lwm.</cf> | 0 |  |
| 86@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#6ecb07c0915751796ac9147a0f9bc779 | <cf bold="on" fontcolor="0B3279">When I measure my vitals, I get an error. | <cf bold="on" fontcolor="0B3279">Thaum kuv ntsuas kuv qhov teem ceeb, kuv tau txais qhov yuam kev. | 0 |  |
| 88@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#73fb2524d36163c1c6efbe22a0285486 | What should I do?</cf> | Kuv yuav ua lis cas?</cf> | 0 |  |
| 89@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#d9c0cc72f7a871e5bec7d584a9b1bcd8 | <cf bold="on" fontcolor="0B3279">What should I do if I am leaving my house for a few days?</cf> | <cf bold="on" fontcolor="0B3279">Kuv yuav ua li cas yog kuv tawm hauv kuv lub tsev ob peb hnub?</cf> | 0 |  |
| 91@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#9f514096d8589276ff5b5953f16118a8 | <cf font="Calibri" fontcolor="0B3279">Frequently Asked Questions</cf> | <cf font="Calibri" fontcolor="0B3279">Cov lus Nug Uas Nquag Nug</cf> | 0 |  |
| 92@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#ca38a9f3559f27feaf4f9fb1007474a2 | <cf font="Calibri">One reason your tablet may not be working is that it is not fully charged. | <cf font="Calibri">Ib qho laj thawj koj lub ntsiav tshuaj yuav tsis ua hauj lwm yog tias nws tsis tau them tag nrho. | 0 |  |
| 94@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#a832fefda7d694ddcf86157f6848ea60 | Check to make sure that the power cord is plugged firmly into the port on the right side of the tablet and that it is plugged into a working outlet. | Xyuas kom paub tseeb tias cov hlua hluav taws xob txuas ruaj khov rau hauv qhov chaw nres ntawm sab xis ntawm lub ntsiav tshuaj thiab tias nws tau ntsaws rau hauv lub qhov hluav taws xob uas ua hauj lwm. | 0 |  |
| 96@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#2c212b9e5352bd372826064f1f19b3cf | If the tablet still does not work, call your care team at </cf><cf font="Calibri" bold="on" fontcolor="0B3279">1-507-293-3371.</cf> | Yog tias lub ntsiav tshuaj tseem tsis ua hauj lwm, hu rau koj pab neeg saib xyuas ntawm </cf><cf font="Calibri" bold="on" fontcolor="0B3279">1-507-293-3371.</cf> | 0 |  |
| 98@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#b0824c0365f693523e5219e93c71f207 | <cf font="Calibri">Call your care team at</cf> | <cf font="Calibri">Hu rau koj pab neeg saib xyua ntawm</cf> | 0 |  |
| 100@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#36e888de3ea61f6cb52fe1b3fcaf22d2 | <cf font="Calibri">A representative will help you troubleshoot the issue and confirm that your measurements are being sent to your care team.</cf> | <cf font="Calibri">Tus neeg sawv cev yuav pab koj daws qhov teeb meem thiab paub meej tias koj qhov kev ntsuas tau raug xa mus rau koj pab neeg saib xyuas.</cf> | 0 |  |
| 102@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#31ad6ecf35acad00d12e101b0e4ed294 | <cf font="Calibri">Remember that you can take your equipment with you if you will not be home for a while. | <cf font="Calibri">Nco ntsoov tias koj tuaj yeem nqa koj cov cuab yeej nrog koj yog tias koj yuav tsis nyob hauv tsev ib ntus. | 0 |  |
| 104@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#2c76942f2dfbc76758664e2942e237ee | If you are unable to take your equipment, call your care team at </cf><cf font="Calibri" bold="on" fontcolor="0B3279">1-507-293-3371 </cf><cf font="Calibri">before you leave.</cf> | Yog tias koj tsis tuaj yeem nqa koj cov khoom siv, hu rau koj pab neeg saib xyuas ntawm </cf><cf font="Calibri" bold="on" fontcolor="0B3279">1-507-293-3371 </cf><cf font="Calibri">ua ntej koj yawm mus.</cf> | 0 |  |
| 105@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#03a922a88570720295e1564c097b0cfc | <cf font="Calibri" fontcolor="AFDFE1">Also included in the box :</cf> | <cf font="Calibri" fontcolor="AFDFE1">Kuj muaj nyob rau hauv lub thawv :</cf> | 0 |  |
| 107@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#d795ebc50d172730fbf1b4b68f9b60e6 | <cf font="Calibri" fontcolor="FFFFFF" size="10">Chargers</cf> | <cf font="Calibri" fontcolor="FFFFFF" size="10">Chargers</cf> | 0 |  |
| 108@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#732aa61612b8cbd27e3cf2560edb0a0e | <cf font="Calibri" fontcolor="FFFFFF" size="10">Extra batteries</cf> | <cf font="Calibri" fontcolor="FFFFFF" size="10">Cov roj teeb ntxiv</cf> | 0 |  |
| 109@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#6a06379d73d9b66bcdb09f377245422b | <cf font="Calibri" fontcolor="FFFFFF" size="10">Guides</cf> | <cf font="Calibri" fontcolor="FFFFFF" size="10"> Cov lus qhia </cf> | 0 |  |
| 110@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#82494e0f5ce22b590a7e739ed0a62b1a | <br w:type="column"/><cf font="Calibri" fontcolor="FFFFFF" size="10">Strips of tape- Use this to seal your kit and return it when you complete the program</cf> | <br w:type="column"/><cf font="Calibri" fontcolor="FFFFFF" size="10">Kev siv qhov no lo skaw koj cov khoom siv thiab xa rov qab thaum koj ua tiav qhov koom kas</cf> | 0 |  |
| 111@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#b3633798ffc3aa25e6f0a7add24578fc | <cf font="Calibri" fontcolor="FFFFFF" size="10">Tape measure- If your blood pressure cuff does not fit, you may be asked to measure your arm. | <cf font="Calibri" fontcolor="FFFFFF" size="10">Daim kab xev ntsuas- yog tias koj cov ntshav siab dab teg tsis haum, koj yuav raug hais kom ntsuas koj txhais caj npab. | 0 |  |
| 113@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#21e660adb23a41b15ad9fc293f6139d4 | This will enable our team to send you a new blood pressure cuff.</cf> | Qhov no yuav ua rau peb pab neeg xa cov ntshav siab tshiab rau koj.</cf> | 0 |  |
| 114@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#ae2a0761a256a0d26cd307cb194a041d | <br w:type="column"/><cf font="Calibri" fontcolor="FFFFFF">Please return all kit items with the provided return label, when you complete the program.</cf> | <br w:type="column"/><cf font="Calibri" fontcolor="FFFFFF">Thov xa rov qab tag nrho cov khoom siv nrog cov ntawv xa rov qab, thaum koj ua tiav lub koom kas.</cf> | 0 |  |
| 117@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#edb81d7a59b83f00ee273cfcdfb02b8a | <cf bold="on" fontcolor="AFDFE1" size="14">Helpful Tips</cf> | <cf bold="on" fontcolor="AFDFE1" size="14">Cov lus qhia pab tau</cf> | 0 |  |
| 118@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#f2024f68060037b8bcb4d767e3597bdc | <cf fontcolor="FFFFFF" size="12">Charge your Everion armband at least 2 hours a day.</cf> | <cf fontcolor="FFFFFF" size="12">Them koj lub caj npab Everion tsawg kawg 2 teev ntawm ib hnub.</cf> | 0 |  |
| 119@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#61a8640d16a7f759306aa2971695aac5 | <cf fontcolor="FFFFFF" size="12">Do not wear the Everion armband in the shower or bath.</cf> | <cf fontcolor="FFFFFF" size="12"> Tsi txhob hnav Everion armband hauv kev da dej los sis da dej.</cf> | 0 |  |
| 120@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#8fd5cbbaa4d911706b812f2f62bb706e | <cf fontcolor="FFFFFF" size="12">Consider changing the arm on which you wear your device each day.</cf> | <cf fontcolor="FFFFFF" size="12">Xav hloov lub caj npab uas koj hnav koj lub cuab yeej txhua hnub.</cf> | 0 |  |
| 121@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#14636f2410d4133365d14f705667232d | <cf fontcolor="FFFFFF" size="12">We recommend you switch the device to your other arm every 12 hours.</cf> | <cf fontcolor="FFFFFF" size="12">Peb xav kom koj hloov lub cuab yeej mus rau koj sab caj npa txhua 12 teev.</cf> | 0 |  |
| 122@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#547f26adba1c603f744bbc5755c538eb | <cf fontcolor="FFFFFF" size="12">Avoid excessive pressure on the device (e.g., lying on the device while sleeping).</cf> | <cf fontcolor="FFFFFF" size="12">Tsi txhob saib dhau ntawm lub cuab yeej (piv txwv li, pw ntawm lub cuab yeej thaum pw tsuag zog).</cf> | 0 |  |
| 123@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#24fa915c87a3632b9bf1df7b80139e1b | <cf fontcolor="FFFFFF" size="12">When not wearing the Everion armband, place the device on the dock charger.</cf> | <cf fontcolor="FFFFFF" size="12">Thaum tsi hnav Everion armband, tso lub cuab yeej rau ntawm lub charer dock.</cf> | 0 |  |
| 125@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#8456b196744343ee8685d28864e0bf02 | <cf font="Calibri" fontcolor="0B3279">Tips and FAQs</cf> | <cf font="Calibri" fontcolor="0B3279">Lub tswv yim thiab FAQs</cf> | 0 |  |
| 126@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#ba4a7313cd1d48a30951e5f059ae5896 | <cf font="Calibri" bold="on" size="20">How Do I Use the Everion Armband?</cf> | <cf font="Calibri" bold="on" size="20">Kuv yauv siv Everion Armband lis cas?</cf> | 0 |  |
| 127@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#f4b357e9c06586153eef4a8ea0fb753c | <cf font="Calibri" size="14">The Everion Armband may not be included.</cf> | <cf font="Calibri" size="14">Lub Everion Armband yuav tsis suav nrog.</cf> | 0 |  |
| 129@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#2af2ba9bac5555648b45101e2484349b | <cf bold="on" fontcolor="0B3279" size="14">Adjusting the Armband</cf> | <cf bold="on" fontcolor="0B3279" size="14">Kho lub Armband</cf> | 0 |  |
| 130@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#eccc33c3c27a0c61a5b8d0530ba213e3 | <cf size="10">To increase or decrease the length of the armband, slide the ladder-lock toward one of the rings.</cf> | <cf size="10">Txhawm rau nce los sis txo qhov ntev ntawm lub caj npab, xaub tus ntaiv-xauv mus rau ib qhov ntawm cov caj npab.</cf> | 0 |  |
| 133@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#1b12d7e4e24223209900511e21c0a547 | <cf bold="on" fontcolor="0B3279" size="14">Assembling the Everion Armband</cf> | <cf bold="on" fontcolor="0B3279" size="14">Sij dhos Everion Armband</cf> | 0 |  |
| 134@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#c73efaae29ae5db98f679ea64a4147d0 | <cf size="10">To attach the armband to the Everion Device, press one plastic ring down into the lowest groove on the device and then repeat with the second ring. | <cf size="10">Txhawm rau txuas lub caj npab mus rau txuas lub caj npab mus rau Everion Ntaus Duas, nias ib lub caj npab yas rau hauv qhov nis tshaj plaws ntawm lub cuab yeej thiab tom qab ntawm rov qab nrog lub caj npab thib ob. | 0 |  |
| 136@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#562804da59c760e15d49df3fb7517d29 | To remove the armband, pull the plastic rings out from the grooves and away from the device.</cf> | Txhawm rau tshem tawm cov caj npab, rub yas caj npab yas tawm ntawm qhov grooves thiab deb ntawm lub cuab yeej.</cf> | 0 |  |
| 139@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#75f3366f1db421461514db614c382ff8 | <cf bold="on" fontcolor="0B3279" size="14">Putting on the Everion Armband</cf> | <cf bold="on" fontcolor="0B3279" size="14">Tso rau Everion Armband</cf> | 0 |  |
| 140@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#116ebeeaf8ccc6ee64ad2f2c27d3df34 | <cf size="10">Once the Everion device is attached to the armband, slide it over your hand and forearm and up to the outside of your upper arm. | <cf size="10">Thaum lub Everion ntaus ntawv txuas nrog rau armband, xaub ntws hla koj txhais tes thiab hauv pliaj thiab mus rau sab nrau ntawm koj sab caj npab. | 0 |  |
| 142@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#035c24fbc2257550bef9e1fce549bcb3 | Wear with the black surface of the device directly against the skin around your bicep. | Hnav nrog lub ntsej muag dub ntawm lub cuab yeej ncaj qha rau ntawm daim tawv nqaij ncig koj lub bicep. | 0 |  |
| 144@\\mum-srv06\LIFESCIENCE\_ENG\_PROJECTS\_2023\2023\12\_Dec\14\109\_xxxxxxx\_Remote Patient Monitoring Program\02\_Prep\01\_Files\All\_Languages\RPM Quickstart guide\_FINAL.docx#2499198f884c98acea6264da5e5e1012 | Make sure the device is not up-side-down and the front of the device is facing outward.</cf> | Xyuas kom tseeb tias lub cuab yeej tsis rov quav thiab pem hauv ntej ntawm lub cuab yeej yog tig rau sab nrauv.</cf> | 0 |  |